

## ശിഷ്യനും മകനും വള്ളത്തോൾ

പുരാണങ്ങളുടെ അന്തസ്സത്തയെ സാക്ഷാത്കരിച്ച് വള്ളത്തോൾ അവയിലെ രോമാഞ്ചരായകങ്ങളായ സന്ദർഭങ്ങളെയും നിത്യയുവത്വമാർന്ന വ്യക്തികളെയും വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നതിലും ചിത്രീകരിക്കുന്നതിലും തന്റെ ശില്പസാമർത്ഥ്യം നിർദ്വേഷം വിനിയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആഖ്യാനോപാഖ്യാനജടിലമായ പുരാണങ്ങളിൽനിന്ന് അവയുടെ സാംസ്കാരികശുദ്ധിക്കു ലോപംതട്ടാതെ സമുചിത സന്ദർഭങ്ങൾ തിരഞ്ഞെടുത്ത് ആധുനികരുടെ കാറ്റും വെളിച്ചവും കലർത്തി പ്രദർശിപ്പിക്കുവാനുള്ള വള്ളത്തോളിന്റെ പാടവം ശിഷ്യനും മകനും എന്ന ഈ കൃതിയിലും തെളിഞ്ഞുനില്ക്കുന്നു.

കവർ ഡിസൈൻ: ഡി സി ഡിസൈൻ സ്റ്റുഡിയോ

ഡിസിബുക്സ്

www.dcbooks.com

കവിത

ISBN 978-81-264-5085-5



9 788126 450855

0 0 0 0 1



E-book available

₹ 40

## ശിഷ്യനും മകനും



8M1.08 VAL/S

CASMTVK



8 5 7

വള്ളത്തോൾ



857

**COLLEGE OF AVIAN SCIENCES & MANAGEMENT  
KVASU CAMPUS, THIRUVAZHAKUNNU**

Acc. No.....857.....

Call No.....

This book should be returned on or before the  
date last given below.



വള്ളത്തോൾ നാരായണമേനോൻ  
(1878-1958)

1878 ഒക്ടോബർ 16-ന് ജനിച്ചു. ആധുനിക മലയാള കവിത്രയത്തിലെ ഒരാൾ. വിദ്യാഭ്യാസകാലത്തുതന്നെ പദ്യരചന ആരംഭിച്ചു. ഭാഷാ പോഷിണിസഭ സംഘടിപ്പിച്ച മത്സരത്തിൽ കവിതയ്ക്ക് ഒന്നാം സ്ഥാനം നേടിയതോടെ കവി എന്ന നിലയിൽ അംഗീകാരം സിദ്ധിച്ചു. വാല്മീകി രാമായണവും അനേകം പുരാണങ്ങളും മലയാളത്തിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്തു. ദേശീയബോധം ഇന്ത്യൻ നാഷണൽ കോൺഗ്രസിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളോട് അടുപ്പിച്ചു. 1930-ൽ കുറുനംകുളത്ത് കഥകളി വിദ്യാലയം സ്ഥാപിച്ചു. അതാണ് കേരള കലാമണ്ഡലമായി വികസിച്ചത്. കലാമണ്ഡലത്തിന്റെ ധനശേഖരണത്തിനായി കഥകളിസംഘത്തോടൊപ്പം വിദേശരാജ്യങ്ങൾ സന്ദർശിച്ചു. പത്മഭൂഷൺ ഉൾപ്പെടെ ഒട്ടേറെ ബഹുമതികൾ ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. തൊണ്ണൂറോളം കൃതികൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി. ബന്ധനസ്ഥനായ അനിരുദ്ധൻ, ശിഷ്യനും മകനും, ബധിരവിലാപം, ഗണപതി, ചിത്രയോഗം, സാഹിത്യമഞ്ജരി, മഗ്ദലനമറിയം, കൊച്ചുസീത, അച്ഛനും മകളും, ലുഗ്ദം- വാല്മീകി രാമായണ തർജ്ജമകൾ തുടങ്ങിയവയാണ് പ്രധാന കൃതികൾ. 1958 മാർച്ച് 15-ന് യശഃശരീരനായി.

മഹാകവി വള്ളത്തോളിന്റെ ഞങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കൃതികൾ

ശരണമയ്യപ്പാ

സാഹിത്യമഞ്ജരി I—IX

അച്ഛനും മകളും

ശിഷ്യനും മകനും

മഗ്ദലനമറിയം

സാഹിത്യമഞ്ജരി (സമ്പൂർണ്ണം)

വള്ളത്തോൾ കവിതകൾ

വള്ളത്തോൾ നാരായണമേനോൻ  
ശിഷ്യനും മകനും

വ്യാഖ്യാനം

കുട്ടികൃഷ്ണമാരാർ



ഡി സി ബുക്സ്



MALAYALAM LANGUAGE  
Sishyanum Makanum

LITERATURE/POEM  
by Vallathol Narayana Menon

Rights Reserved  
First Published 1917  
First DCB Edition June 2014

PUBLISHERS  
D C Books, Kottayam 686 001  
Kerala State, India  
Online Literature News Portal: www.dcbooks.com  
Online Bookstore: www.onlinestore.dcbooks.com  
e-mail: customercare@dcbooks.com  
Customercare: 984613336  
e-book version of this title is available at www.thewinkstore.com

DISTRIBUTORS  
D C Books-Current Books  
Export Sales D C Press (P) Ltd., Kottayam, Kerala  
D C BOOKS LIBRARY CATALOGUING IN PUBLICATION DATA  
Narayana Menon, Vallathol  
Sishyanum makanum/Vallathol Narayana Menon.

48 p., 21 cm.  
ISBN 978-81-264-5085-5.  
I. Malayalam poem. I. Title.  
8M1\*-dc 22.

\*(This is local variation of DDC number for Malayalam literature: Sishyanum makanum.).

No part of this publication may be reproduced, or transmitted in any form or by any means, without prior written permission of the publisher.

ISBN 978-81-264-5085-5

Printed in India  
at D C Press (P) Ltd., Kottayam 686 012

D C BOOKS: THE FIRST INDIAN BOOK PUBLISHING HOUSE TO GET ISO CERTIFICATION

₹ 40.00

266/14-15-SL.No. 13643-dcb 5845-2000-1535-06-14-Spb 18.1-p as-r sh-d hm

## വള്ളത്തോളിന്റെ പുരാണകഥാപാത്രങ്ങൾ

വേദോപനിഷത്തുകൾ ദുർഗ്രഹമാഹാത്മ്യങ്ങളാണ്. അദ്രിസമാനങ്ങളായ അവയിൽനിന്നു നിർഗ്ഗമിച്ചൊഴുകിയ നിർമ്മലനദികളാണ് പുരാണേതിഹാസങ്ങൾ. സ്വപ്നശീതളങ്ങളായ ആ പുരാണേതിഹാസങ്ങളാണ് ഭാരതീയ സംസ്കാരത്തെ നിത്യഹരിതമാക്കി നിലനിർത്തിപ്പോരുന്നത്. ആർഷചിന്തയുടെ ജനകീയവ്യാഖ്യാനങ്ങളാണ് അവ. ഇന്ത്യയ്ക്ക് ഒരു ജനകീയസംസ്കാരമുണ്ടെങ്കിൽ, രക്തമാം സാദികളുമായി ഇഴുകിച്ചേർന്ന ഒരു ധർമ്മികബോധമുണ്ടെങ്കിൽ, അതിനെ കരുപ്പിടിച്ചതും വളർത്തിയെടുത്തതും പുരാണേതിഹാസങ്ങളാകുന്നു. അതീതകാലത്തെനപോലെ ഭാവിയിലും സാധാരണ ഭാരതീയന്റെ ആശാങ്കേന്ദ്രം അവയായിരിക്കും; അവയിൽ നിന്നുൾക്കൊള്ളുന്ന ആവേശം അവനു ജീവിതമാർഗ്ഗത്തിൽ കൈത്തിരി കാണിക്കും; അന്തരംഗത്തെ അഭിമാനപൂരിതമാക്കും. അത്രയ്ക്കും പ്രഭാവപൂർണ്ണവും ത്രൈകാലികവുമാണ് പുരാണങ്ങളുടെ അന്തസ്സത്ത.

പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ പ്രാരംഭത്തിലുണ്ടായ ഭാരതീയ നവോത്ഥാനത്തിന്റെ പ്രേരകശക്തികളിൽ പ്രമുഖമായ ഒന്ന് പുരാണേതിഹാസങ്ങളിൽനിന്നു സിദ്ധിച്ച ആവേശമായിരുന്നു. നവോത്ഥാനത്തിന്റെ പ്രചാരകന്മാരിൽ പ്രധാനനായ രവീന്ദ്രനാഥ ടാഗോർ പുരാണകഥാപാത്രങ്ങളെ പുതുരക്തം കലർത്തി പുനഃപ്രകാശനം ചെയ്ത് എത്രയോ കൃതികൾ നിർമ്മിച്ചിട്ടുണ്ട്! അദ്ദേഹത്തിന്റെ കർണ്ണനും കുന്തിയും, ചിത്രാംഗദ, കചനും ദേവയാനിയും തുടങ്ങിയ പല കൃതികളും ഈ സന്ദർഭത്തിൽ സ്മരണീയങ്ങളാണ്.

മലയാളത്തിൽ നവോത്ഥാനത്തിന്റെ നാദി പാടി രംഗപ്രവേശം ചെയ്ത ആദ്യത്തെ കവി വള്ളത്തോളാകുന്നു. പുരാണങ്ങളുമായി